



APEK

Agencija za pošto in elektronske
komunikacije Republike Slovenije
Stegne 7, p. p. 418
1001 Ljubljana
telefon: 01 583 63 00, faks: 01 511 11 01
e-naslov: info.box@apek.si, http://www.apek.si
davčna št.: 10482369

Številka: 0612-50/2012/9
Datum: 5. 7. 2013

Agencija za pošto in elektronske komunikacije Republike Slovenije, Stegne 7, 1000 Ljubljana, na podlagi prvega odstavka 28. člena Zakona o inšpekcijskem nadzoru (Uradni list RS, št.: 26/2007, 43/2007-UPB1), v zadevi inšpekcijskega nadzora nad izvajanjem zakonskih zahtev glede doseganja deležev evropskih avdiovizualnih del, v letnem oddajnem času za leto 2011, javnemu zavodu RTV SLOVENIJA, Kolodvorska ulica 2, 1000 Ljubljana, matična številka 5056497000, ki ga zastopa Marko Filli, izdaja po pooblaščenim osebi Damirju Čopiju, po uradni dolžnosti naslednji

SKLEP

1. Postopek inšpekcijskega nadzora zoper javni zavod RTV SLOVENIJA, 1000 Ljubljana, matična številka 5056497000, ki ga zastopa Marko Filli, voden pod opravilno številko 0612-50/2012, nad izvajanjem zakonskih zahtev, ki se nanašajo na doseganje programskih deležev evropskih avdiovizualnih del, v letnem oddajnem času za leto 2011, v televizijskih programih TELEVIZIJA SLOVENIJA 1 /SLO 1/, TELEVIZIJA SLOVENIJA 2 /SLO 2/, TELEVIZIJA MARIBOR – TELE M, TELEVIZIJA KOPER CAPODISTRIA /TV KC/: regionalni televizijski program in TELEVIZIJA KOPER CAPODISTRIA /TV KC/: televizijski program za italijansko narodno skupnost, **se ustavi.**
2. Stroški postopka niso nastali.

Obrazložitev

Agencija za pošto in elektronske komunikacije Republike Slovenije (v nadaljevanju: Agencija) je v skladu s prvim odstavkom 39. člena Zakona o avdiovizualnih medijskih storitvah (Uradni list RS, št. 87/2011; v nadaljevanju: ZAvMS) pristojna za inšpekcijski nadzor nad izvajanjem ZAvMS. Na omenjeni podlagi prvega odstavka 39. člena ZAvMS je pooblaščen oseba Agencije po uradni dolžnosti uvedla postopek inšpekcijskega nadzora zoper javni zavod RTV SLOVENIJA, Kolodvorska ulica 2, 1000 Ljubljana, matična številka 5056497000 (v nadaljevanju: izdajatelj), kot izdajatelja televizijskih programov TELEVIZIJA SLOVENIJA 1 /SLO 1/, TELEVIZIJA SLOVENIJA 2 /SLO 2/, TELEVIZIJA MARIBOR – TELE M, TELEVIZIJA KOPER CAPODISTRIA /TV KC/: regionalni televizijski program in TELEVIZIJA KOPER CAPODISTRIA /TV KC/: televizijski program za italijansko narodno skupnost, v katerem je preverjala skladnost izvajanja programskih zahtev in omejitev, ki se nanašajo na doseganje programskih deležev evropskih avdiovizualnih del, z zakonskimi zahtevami.

V zvezi z zakonsko zahtevanim doseganjem deležev evropskih avdiovizualnih del Agencija razlaga, da je v času, ko je bil uveden predmetni postopek nadzora, kot pozitivna zakonodaja (že) veljal ZAvMS, to je zakon, ki je prevzel oziroma na novo uredil tisti del medijske

zakonodaje, ki določa pravice, obveznosti in odgovornosti pravnih ter fizičnih oseb, ki opravljajo dejavnost ponujanja avdiovizualnih medijskih storitev. Med omenjenimi obveznostmi je tudi doseganje zakonsko določenega deleža evropskih avdiovizualnih del (16. člen ZAvMS). Kljub temu, da je ZAvMS začel veljati 17. novembra 2011, pa ne gre sklepati, da je zadevna obveznost za izdajatelje začela veljati šele z navedenim datumom, t.j. z začetkom veljavnosti ZAvMS.

Tovrstna obveznost je namreč za izdajatelje veljala že pred sprejemom oziroma uveljavitvijo ZAvMS, saj je predmetno materijo urejal (v do tedaj veljavnih členih) že Zakon o medijih (Uradni list RS, št. 110/2006-UPB1, 36/2008-ZPOmK-1, 77/2010-ZSFJCA, 87/2011-ZAvMS in 47/2012; v nadaljnjem besedilu tudi: ZMed). Zakon o medijih je predmetno materijo za televizijske programe izdajatelja urejal v členu 92. Prvi odstavek 92. člena ZMed določa, da morajo evropska avdiovizualna dela obsegati večinski delež v letnem oddajnem času televizijskih programov Radiotelevizije Slovenija (TELEVIZIJA SLOVENIJA 1 /SLO 1/, TELEVIIZIJA SLOVENIJA 2 /SLO 2/, TELEVIIZIJA MARIBOR – TELE M, TELEVIIZIJA KOPER CAPODISTRIA /TV KC/: regionalni televizijski program in TELEVIIZIJA KOPER CAPODISTRIA /TV KC/: televizijski program za italijansko narodno skupnost), peti odstavek pa med drugim določa, da določbe prvega odstavka tega člena ne veljajo za posebni nacionalni televizijski program (TELEVIZIJA SLOVENIJA 3 /SLO 3/).

ZAvMS je, kot že navedeno, prevzel urejanje doseganja deleža evropskih avdiovizualnih del v letnem oddajnem času, vendar s pomembno razliko. Nova ureditev zahteva najmanj 50-odstotni delež evropskih avdiovizualnih del v letnem oddajnem času vsakega televizijskega programa, in je drugačna od stare ureditve po ZMed, ki zahteva večinski delež evropskih avdiovizualnih del v skupnem letnem oddajnem času zadevnih televizijskih programov izdajatelja. Ker je mogoče obseg deleža evropskih avdiovizualnih del ugotoviti (skladno s pozitivno in prej veljavno zakonodajo) le glede na obseg letnega oddajnega časa, ta pa na podlagi ZMed kot ZAvMS zajema vse programske vsebine, ki jih posamezen televizijski program razširja v obdobju od 1. januarja do 31. decembra posameznega leta (razen programskih vsebin, ki so iz letnega oddajnega časa izvzete s posameznim zakonom), Agencija meni, da gre obveznost doseganja predpisanega deleža evropskih avdiovizualnih del za leto 2011, kljub vmesni uveljavitvi nove zakonodaje, razumeti kot doseganje deleža v skladu z določbami ZMed za celo koledarsko leto, saj je le na tak način predpisano obveznost tudi možno izpolniti.

Kot že navedeno, je obseg zadevnega deleža opredeljen v razmerju do letnega oddajnega časa, iz česar izhaja, da obveznost drugače, kot v obsegu celotnega koledarskega leta (oziroma letnega oddajnega časa) niti ne more obstajati. Ni mogoče namreč zadevno obveznost razlagati tako, da bi jo bilo možno časovno razdeliti glede na veljavnost posameznega zakona (tu gre izpostaviti, da je obveznost, kot jo določa ZMed morda nekoliko ugodnejša v primerjavi z obveznostjo, ki je določena v ZAvMS), saj bi slednje nedvomno pomenilo tudi poseg v pravno predvidljivost, ki predstavlja nujen pogoj za ustrezno pravno vedenje in ravnanje subjekta, t.j. izdajatelja.

Pred preverjanjem izvajanja določb iz prvega odstavka 92. člena ZMed je Agencija od izdajatelja za vsako predvajano avdiovizualno delo v letu 2011 v vsakem od zadevnih televizijskih programov pridobila podatke o datumu in uri predvajanja, trajanju, naslovu, programski zvrsti, vrsti produkcije, premiernem ali kasnejšem predvajanju, letu produkcije, imenu in sedežu producenta, ter podatke, ali gre za slovensko avdiovizualno delo, slovensko avdiovizualno delo neodvisnih producentov, evropsko avdiovizualno delo ali evropsko avdiovizualno delo neodvisnih producentov. Agencija je podatke za vsakega od programov pridobila v ločenih upravnih postopkih, in sicer je podatke za televizijska programa



TELEVIZIJA SLOVENIJA 1 /SLO 1/ in TELEVIZIJA SLOVENIJA 2 /SLO 2/ prejela v dopisih, vodenih pod opravljenima številka 0612-50/2012/7 in 0612-51/2012/6, za televizijski program TELEVIZIJA MARIBOR – TELE M v dopisu, vodenim pod opravljenim številko 0612-69/2012/6, za televizijski program TELEVIZIJA KOPER CAPODISTRIA /TV KC/: regionalni televizijski program v dopisu, vodenim pod opravljenim številko 0612-32/2012/6, ter za televizijski program TELEVIZIJA KOPER CAPODISTRIA /TV KC/: televizijski program za italijansko narodno skupnost v dopisu, vodenim pod opravljenim številko 0612-31/2012/2.

Ker se izpolnjevanje določbe iz prvega odstavka 92. člena ZMed nanaša na izpolnjevanje deležev avdiovizualnih del v več programih istega izdajatelja skupaj, je Agencija dne 11. 6. 2013 na podlagi prvega odstavka 130. člena Zakona o splošnem upravnem postopku (Uradni list RS, št. 24/2006-UPB2, 105/2006-ZUS-1, 126/2007, 65/2008, 47/2009 Odl.US: U-I-54/06-32 (48/2009 popr.), 8/2010; v nadaljevanju: ZUP) s sklepi, vodenimi pod opravljenimi številkami 0612-32/2012/7, 0612-50/2012/8, 0612-51/2012/7 in 0612-69/2012/7, upravne postopke, ki se vodijo pod opravljenimi številkami 0612-50/2012 za televizijski program TELEVIZIJA SLOVENIJA 1 /SLO 1/, 0612-51/2012 za televizijski program TELEVIZIJA SLOVENIJA 2 /SLO 2/, 0612-69/2012 za televizijski program TELEVIZIJA MARIBOR – TELE M ter 0612-32/2012 za televizijski program TELEVIZIJA KOPER CAPODISTRIA /TV KC/: regionalni televizijski program, združila v en upravnih postopek inšpekcijskega nadzora, ki se vodi pod opravljenim številko 0612-50/2012.

Agencija je nadaljevala postopek inšpekcijskega nadzora, voden pod opravljenim številko 0612-50/2012 in izvedla analizo pridobljenih podatkov o konkretnih predvajanih avdiovizualnih del v letu 2011. Po analizi in presoji vseh podatkov je Agencija ugotovila, da je izdajatelj v letu 2011 v televizijskem programu TELEVIZIJA SLOVENIJA 1 /SLO 1/ predvajal evropska avdiovizualna dela v trajanju 2.639 ur, 36 minut in 50 sekund, letni oddajni čas pa je znašal 5.007 ur. V televizijskem programu TELEVIZIJA SLOVENIJA 2 /SLO 2/ je izdajatelj predvajal evropska avdiovizualna dela v trajanju 1.877 ur in 29 sekund, letni oddajni čas pa je znašal 3.966 ur. V televizijskem programu TELEVIZIJA MARIBOR – TELE M je izdajatelj predvajal evropska avdiovizualna dela v trajanju 2.033 ur, 32 minut in 12 sekund, medtem ko je letni oddajni čas znašal 3.900 ur. V televizijskem programu TELEVIZIJA KOPER CAPODISTRIA /TV KC/: regionalni televizijski program je izdajatelj predvajal evropska avdiovizualna dela v trajanju 167 ur in 19 sekund, letni oddajni čas pa je trajal 317 ur, 50 minut in 55 sekund, medtem ko je v televizijskem programu TELEVIZIJA KOPER CAPODISTRIA /TV KC/: televizijski program za italijansko narodno skupnost v letu 2011 predvajal evropska avdiovizualna dela v trajanju 1.798 ur, 46 minut in 46 sekund, letni oddajni čas pa je znašal 2.350 ur, 6 minut in 6 sekund.

Na podlagi zgoraj navedenih podatkov Agencija ugotavlja, da so bila evropska avdiovizualna dela v letu 2011 v televizijskih programih TELEVIZIJA SLOVENIJA 1 /SLO 1/, TELEVIZIJA SLOVENIJA 2 /SLO 2/, TELEVIZIJA MARIBOR – TELE M, TELEVIZIJA KOPER CAPODISTRIA /TV KC/: regionalni televizijski program in TELEVIZIJA KOPER CAPODISTRIA /TV KC/: televizijski program za italijansko narodno skupnost predvajana v skupnem trajanju 8.515 ur, 56 minut in 36 sekund, medtem ko je seštevek trajanja letnih oddajnih časov zadevnih televizijskih programov znašal 15.540 ur, 57 minut in 1 sekundo. Upoštevajoč te podatke znaša izračunan delež predvajanih evropskih avdiovizualnih del v zadevnih televizijskih programih v letu 2011 54,8 odstotka. Navedena ugotovitev pomeni, da je izdajatelj s predvajanjem zadevnih televizijskih programov v letu 2011 izpolnil zahtevo iz prvega odstavka 92. člena ZMed, ki določa, da morajo evropska avdiovizualna dela obsegati večinski delež v letnem oddajnem času zadevnih televizijskih programov Radiotelevizije Slovenija.

Na podlagi navedenega Agencija ugotavlja, da so izpolnjene obveznosti iz prvega odstavka 92. člena ZMed, zato je odločila tako, kot izhaja iz 1. točke izreka.

Zakon o inšpekcijskem nadzoru, ki se v predmetnem postopku uporablja subsidiarno na podlagi petega odstavka 39. člena ZAvMS, v prvem odstavku 28. člena med drugim določa, da inšpektor, v primeru, da je v postopku inšpekcijskega nadzora ugotovljeno, da zavezanec ni storil kršitve zakona ali drugega predpisa, s sklepom ustavi postopek.

Agencija je v postopku ugotovila, da stroški postopka niso nastali niti jih ni uveljavljala stranka sama, zato je Agencija na podlagi petega odstavka 213. člena ZUP odločila tako, kot izhaja iz 2. točke izreka tega sklepa.

V skladu s tretjim odstavkom 191. člena Zakona o elektronskih komunikacijah (Uradni list RS, št. 109/2012, v nadaljnjem besedilu; ZEKom-1) sta odločba ali drug posamičen akt Agencije v upravnem postopku dokončna, razen če ZEKom-1 ne določa drugače. Zaradi navedenega pritožba zoper ta sklep ni možna, dovoljeno pa je sprožiti upravni spor.

Pravni pouk:

Zoper ta sklep je v skladu s 192. členom ZEKom-1 mogoče sprožiti upravni spor v roku 30 dni od njene vročitve. Upravni spor se sproži s tožbo, ki se vloži pri Upravnem sodišču Republike Slovenije, Fajfarjeva 33, 1000 Ljubljana.



Damir Čopi
Pooblaščen oseba agencije

Sklep vročiti: RTV SLOVENIJA, Kolodvorska ulica 2, 1000 Ljubljana – po ZUP